

República de El Salvador
Proyecto para la Preparación para la
Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación Forestal (REDD+)
Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF)
Banco Mundial (Donación P124935)

Apoyo Técnico y Misión de Debida Diligencia
Ayuda Memoria
26 al 30 de agosto de 2013

I. Antecedentes

1. Una misión del Banco Mundial visitó El Salvador del 26 al 30 de agosto para proveer apoyo técnico y realizar el proceso de debida diligencia del *Proyecto para la Preparación REDD+*, financiado a través de la Donación No. P1249357 del Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF por sus siglas en inglés). La misión estuvo integrada por Gerardo Segura (Especialista Sr. en Desarrollo Rural y Gerente del Proyecto), Abdelaziz Lagnaoui (Especialista Sr. en Medio Ambiente), y María Carolina Hoyos (Especialista en Comunicación para REDD).
2. El objetivo de la misión fue prestar asistencia técnica al Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) en la revisión de los avances mas recientes del proceso de preparación para la Estrategia Nacional REDD+ y participar en el Taller Nacional SESA.
3. La misión agradece al Señor Ministro del Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales, Herman Rosa Chávez, a la Viceministra Lina Pohl, y al personal de MARN, por las atenciones y el apoyo brindado a la misión para el desarrollo de sus actividades. Adjunto a esta ayuda memoria se incluye una lista de los participantes por parte del MARN (Anexo 1).
4. La misión también agradece la activa colaboración técnica brindada por el equipo del Programa GIZ-REDD para Centroamérica, con sede en el San Salvador. La colaboración financiera de parte de la GIZ en el Taller Nacional SESA y otras actividades continúa siendo crucial para avanzar en el actual proceso REDD+.
5. Esta Ayuda Memoria resume los resultados, recomendaciones y acuerdos alcanzados durante la misión. Con base en el acuerdo general del Gobierno de El Salvador y el Banco Mundial respecto a las Ayudas Memoria de misiones, se confirmó con el MARN que este documento será público.

II. Reuniones

6. La misión llevo a cabo una serie de reuniones internas con las áreas técnicas, legal, de comunicación social, y administrativas del MARN para discutir avances en el cumplimiento de los compromisos establecidos en la misión de Julio de 2013, y otros temas pendientes de resolver para el proceso de diligencia debida.
7. La Misión participó en una reunión convocada por el MARN con la agencia alemana de desarrollo (GIZ), representada por el Sr. Laszlo Pancel, coordinador del programa de REDD+ para Centroamérica. La reunión se enfocó a discutir el programa de apoyos que tiene la GIZ con El Salvador, y la colaboración y coordinación que deberá haber para la ejecución del R-PP, con fuentes financieras de ambos donantes. Se acordó que el MARN prepararía un programa de trabajo de 3 años que identifique actividades precisas, montos, y fuentes de financiamiento. Este plan servirá como base para la supervisión conjunta de la ejecución del RPP.

III. Proceso SESA y salvaguardas sociales y ambientales del Banco Mundial

Taller Nacional SESA.

8. Como se acordó anteriormente durante la misión en julio, MARN organizó una serie de talleres de capacitación SESA para los actores y sectores claves que culminaron en un taller nacional para validar y lanzar el proceso SESA.
9. La misión felicita MARN sobre los esfuerzos realizados desde la última misión en la organización de un excelente taller nacional SESA y en seguimiento del desarrollo del Plan de Trabajo SESA. El taller proporcionó una plataforma para analizar las principales causas de la deforestación y degradación de los ecosistemas, evaluar los beneficios y los riesgos ambientales y sociales y su impacto potencial a largo plazo, y revisar las opciones estratégicas que pueden facilitar o dificultar los logros de los objetivos estratégicos de REDD+. Este análisis se hizo desde la perspectiva diferenciada de los actores participantes que incluyeron: (i) instituciones de gobierno; (ii) agricultores y ONGs de agricultura sostenible; (iii) académicos y centros de investigación; (iv) propietarios de bosques; (v) cafetaleros y consultores; (vi) organizaciones y pueblos indígenas; (vii) organismos de cooperación internacional y ONGs ambientalistas; y (viii) beneficiarios de bosques y consultores. El equipo del Banco participó en varias de las mesas temáticas de diálogo del taller.
10. Los siguientes productos y procesos tendrán que ser completados en seguimiento al taller nacional:
 - a. Análisis de los resultados de las mesas sectoriales sobre los riesgos y oportunidades derivadas de las opciones estratégicas.
 - b. Plan de Trabajo SESA finalizado
 - c. Constitución de una Plataforma Consultiva Intersectorial
11. Capacitación en temas relacionados a SESA. La misión felicita al MARN por la realización de una serie de talleres de capacitación SESA y recomienda que estos esfuerzos continúen durante la preparación del Plan de Trabajo SESA.
12. **Versión final del Plan de Trabajo SESA.** Uno de los productos en el proceso de preparación para el paquete de la firma de contrato de la donación es el Plan de Trabajo SESA. Este Plan deberá tomar en cuenta las cuestiones clave identificadas por los actores, los estudios específicos que se quieren realizar, los momentos de participación, los arreglos para el proceso y la forma en que el proceso contribuirá al diseño de la estrategia REDD+ desde la visión de los diferentes grupos de actores. Se acordó que MARN enviará un borrador de la versión final del Plan de Trabajo SESA al Banco el 6 de septiembre para su revisión. El Banco enviará sus comentarios el 13 de septiembre. La versión final deberá diseminarse ampliamente a todos los actores clave y deberá ser publicada en el sitio electrónico del MARN.

VI. Mecanismo para Atender las Quejas (GRM por sus siglas en inglés)

13. Conforme a lo solicitado por el MARN, la donación del FCPF incluye una cantidad adicional de 200.000 dólares para establecer un mecanismo para atender las quejas o inquietudes presentadas por las personas que pueden beneficiarse o verse afectados por las actividades contempladas en la Estrategia Nacional REDD +. Se acordó que el MARN proporcionará la propuesta de las actividades y líneas presupuestarias destinadas a esta actividad el 6 de septiembre e incluirá esta información en el R-PP.

22. Se acordó que el trabajo de comunicación para REDD+ seguirá los principios de la comunicación para el desarrollo y las "Directrices sobre la participación de las partes interesadas en la preparación para REDD+ con énfasis en la participación de los pueblos indígenas y otras comunidades cuyo sustento depende de los bosques".

IX. Niveles de Referencia y MRV

23. **Planes de trabajo para el desarrollo del sistema MRV y NdR:** dada la significativa contribución de la donación FCPF en los componentes 3 y 4 del RPP, el equipo de la misión destacó la importancia de elaborar unos planes de trabajo más detallados para estos componentes de los que están actualmente en el R-PP, identificando las actividades que van a ser financiadas específicamente por el FCPF de forma adicional y complementaria a las contribuciones del programa regional de GIZ. Para tal fin, se elaboraron en conjunto con el MARN y el MAG unos esqueletos de dichos planes de trabajo (ver anexo 9), a ser validados durante la próxima reunión del Equipo Nacional de Monitoreo. Se acordó que los planes de trabajo validados y acordados con el BM van a ser insertados dentro del RPP actualizado, identificando las contribuciones específicas del FCPF.
24. La misión quisiera recordar al MARN la importancia de desarrollar una línea de base ambiental y social, para fines de monitoreo en la implementación.

X. Asuntos de capacidad Institucional

25. Se acordó que el MARN enviará al Banco Mundial el 6 de septiembre la conformación del equipo multidisciplinario que estará encargado de la implementación de la donación, identificando su ubicación en la estructura institucional del MARN.

XI. Presupuesto.

26. La misión discutió con el MARN la matriz de presupuesto global para la fase de preparación, identificando las diferentes fuentes de financiamiento para cada uno de los componentes y subcomponentes del RPP. En esta revisión se definieron las principales actividades que serán financiadas con la donación del FCPF, tomando en cuenta las recomendaciones sugeridas por el Banco en la misión de julio pasado. Una vez contando con el informe del taller nacional SESA, y la nueva versión del Plan de Trabajo SESA, se hará una última revisión del presupuesto para incorporar sugerencias de actividades específicas que hayan sido identificadas por los diferentes actores que participaron en el evento.
27. Emanado de la reunión con la GIZ, se acordó que el MARN preparará un programa de trabajo para la fase de preparación en el que se identifiquen las principales actividades, montos y fuentes de financiamiento que serán aportados por este donante, y el FCPF. La GIZ reiteró su compromiso de continuar apoyando y colaborando en el desarrollo de la fase de preparación como lo ha venido haciendo hasta ahora.
28. El MARN enviara al Banco una versión revisada del presupuesto en la que se integren las actividades detalladas que serán financiadas por cada donante, antes del 6 de septiembre.

XII. Actualización del R-PP

1. La misión acordó con el MARN que la versión del 30 de junio, 2013 del RPP será enriquecida con los insumos recibidos por los diferentes actores, en los diferentes talleres preparatorios para el taller

VI. Aspectos legales (pendientes de la misión de julio, 2013)

14. Tenencia de la tierra

- a. Se acordó explicar en más detalle en el R-PP la situación legal de la tenencia y del uso de la tierra y su aplicación e implementación en la práctica. Entre otros, se acordó incluir más información sobre la legislación nacional de las distintas formas de propiedad al nivel constitucional y de las leyes ordinarias.
 - b. Además, se describirá las distintas formas de organización colectiva que existan al nivel comunitario, incluyendo una descripción de las cooperativas y sus estructuras legales para manejar sus tierras y recientes iniciativas de comunidades en el ámbito del manejo colectivo de sus tierras.
 - c. Con respeto a los pueblos indígenas, se acordó agregar más información sobre su situación en términos de la tenencia de la tierra en el pasado reciente (p. ej. describir si y como se beneficiaron de la reforma agraria).
15. **Pueblos Indígenas.** Se acordó describir en el R-PP en más detalle el marco jurídico nacional e internacional que se aplica a los pueblos indígenas y agregar más información sobre las estructuras de gobernanza dentro de las comunidades indígenas.
16. **Armonización Intersectorial.** Se acordó incluir una sección específica en la etapa de preparación de la Estrategia sobre los objetivos y prioridades de otros sectores con relevancia al proceso REDD+. Se realizará un análisis preliminar de los incentivos legales en sectores como la agricultura, minería, infraestructura y construcción y comercio (tratados de libre comercio) y sus potenciales impactos sobre REDD+. Esto deberá ser mencionado en el RPP para la etapa de preparación.
17. **Propiedad de Carbono.** Se discutirá la información existente en el contexto nacional relacionada con la propiedad de carbono, y se preparará un diagnóstico jurídico a profundidad en la etapa de preparación de la Estrategia Nacional REDD+.

VII. Aspectos institucionales y de gobernanza en el proceso REDD+

18. Con relación a la Instancia Consultiva Intersectorial se acordó que el MARN enviará al Banco el 6 de septiembre una descripción de la composición y funcionamiento de esta instancia, la cual incorpore los comentarios sobre la misma recibidos durante el Taller Nacional SESA.
19. Se acordó que el MARN presentará al Banco una descripción de los procesos de diálogo con los sectores que no han participado plenamente en el diálogo temprano para REDD (p.e. sector cañero). Se acordó también que el MARN preparará una propuesta de cómo se involucrará a los sectores cañero, ganadero, y de urbanizadores, que será implementado durante la fase de preparación para REDD+. Esta propuesta será incorporada al RPP.

VIII. Aspectos de comunicación

20. **Diseminación de información.** Se acordó con el MARN que la versión del R-PP del 30 de junio y la versión actualizada a ser enviada al Banco Mundial, serán publicadas en la página del MARN antes del 6 de septiembre.
21. Para evidenciar la naturaleza dialógica durante el proceso de preparación de la Estrategia REDD+ se requiere que se elaboren matrices de comentarios de los actores. El MARN propone retomar después de la firma del contrato, y la contratación de personal encargado del proceso, la devolución con los actores sobre cómo se integran estos aportes.

Handwritten signature and initials in the right margin.

XII. Tabla de Acuerdos previa a la firma de la donación

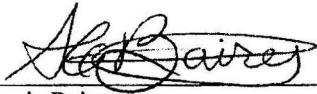
Asunto	Descripción	Fecha en 2013
R-PP	El equipo del MARN enviará la última versión actualizada del R-PP incluyendo la matriz de comentarios	6 de septiembre
Plan de Trabajo SESA	Se acordó que MARN enviará la versión actualizada del Plan de Trabajo SESA	6 de septiembre
Actualización página electrónica del MARN	Se acordó actualizar la página electrónica del MARN con: i) todas las versiones del R-PP, incluyendo la versión del 30 de junio y la nueva versión a ser enviada al Banco Mundial el 6 de septiembre, ii) las memorias de los talleres de capacitación y del taller nacional SESA, y listas de participantes, iii) hojas informativas sobre REDD y cambio climático, iv) el sumario del R-PP, v) las hojas informativas elaboradas en el marco del taller nacional, y vi) el Plan SESA presentado en el taller nacional.	6 de septiembre
	Memorias individuales de todos los talleres subidos a la página Web del MARN	13 de septiembre
	Versión final del Plan de Trabajo SESA, que incluya los insumos del taller nacional, subidos a la página Web del MARN.	13 de septiembre
Instancia Consultiva Intersectorial	Se acordó que el MARN enviará al Banco una descripción de la posible composición y funcionamiento de esta instancia tomando en cuenta los aportes de los actores en el taller nacional.	6 de septiembre
Temas legales pendientes de la misión anterior	Se acordó que el MARN enviará la información pendiente, en consulta con el director jurídico y los insumos del consultor legal.	6 de septiembre.
Estructura interna para la ejecución del RPP	Propuesta de conformación del equipo multidisciplinario que estará encargado de la implementación de la donación, identificando su ubicación en la estructura institucional del MARN	6 de septiembre
Presupuesto	Nueva versión con fuentes de financiamiento por donante	6 de septiembre

Alfonso
S

nacional SESA, y los demás discutidos durante esta misión. Estos insumos servirán para generar una nueva versión del documento que será enviada al Banco, y subida a la página web del MARN, a más tardar el 6 de septiembre próximo. Los temas más importantes a ser incluidos son:

- a. Matriz de comentarios que resume las contribuciones de los diferentes actores, proveniente de talleres y capacitaciones llevados a cabo hasta el taller nacional hasta el taller nacional SESA. (Versión del 30 de junio) (ver plantilla como anexo X) y adjuntarla como anexo a la nueva versión del 6 de septiembre.
- b. Comentarios de los Pueblos Indígenas incorporará recibidos en diversas reuniones con los miembros de la Mesa Indígena
- c. Información sobre el Mecanismo de Resolución de Quejas
- d. Información sobre cómo se establecerá y conducirá el diálogo con otros actores (e.g. cañero, agrícola, y desarrollo urbano).
- e. Información sobre los resultados del Taller Nacional SESA.

Handwritten signature and initials in black ink, located on the right side of the page. The signature appears to be 'J. S. S.' and the initials below it are 'S'.



Sonia Baires
Directora General Cambio Climático y
Asuntos Estratégicos, MARN



Gerardo Segura, Gerente del Proyecto,
Banco Mundial

Anexos:

Anexo 1. Lista de Participantes.

Anexo 2. Matriz de comentarios

ANEXO 1: LISTA DE PARTICIPANTES DE EQUIPO MARN

	Nombre	Cargo	Correos
1	Salvador Nieto	Asesor Jurídico Despacho	snieto@marn.gob.sv
2	Sonia Baires	Directora de CC y Asuntos Estratégicos	sbaires@marn.gob.sv
3	Jorge Quezada	Asesor del Despacho para REDD+	jquezada@marn.gob.sv
4	Karla Ciudad Real	Especialista en convenios internacionales	kciudadreal@marn.gob.sv
5	Sandra Carranza	Coordinadora Unidad de Comunicaciones	sjcarranza@marn.gob.sv
6	Nelson Saz	Especialista en EAE	nsaz@marn.gob.sv
7	Frank Sullyvan	Consultor GIZ/MARN	fcardosa@marn.gob.sv

Matriz de comentarios

R-PP El Salvador

Taller	Comentarios	Respuesta del MARN y donde se incorporó (Componente y página)
2012		
<p>Carta: ANÁLISIS CRÍTICO DEL R-PP DE EL SALVADOR enviada al Banco Mundial el 21 de abril de 2012</p>	<p>Explicar cómo los puntos principales de la carta fueron incorporados o no en el R-PP</p> <ul style="list-style-type: none"> • El enfoque de la “Mitigación basada en la Adaptación” (MbA) • “Variabilidad climática” versus “cambio y variabilidad del clima” • Territorios demostrativos • Arreglos institucionales para la etapa de preparación de la estrategia REDD+ • Proceso de consulta • Actividades a ser implementadas • Sistema de Monitoreo, Notificación y Verificación 	
<p>Academia, Julio 2012</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En el tema del cultivo de Caña de Azúcar en la zona, manifestando que los cañeros no adoptan medidas para cortar la caña en verde sino que siempre la prefieren quemada lo que provoca incomodidad para los pobladores de la zona • El establecimiento de Sistemas Agroforestales en las fincas de café del país, puede crear un mercado de carbono y esto puede servir para motivar e incentivar a otros productores para que realicen estas prácticas sin la necesidad de introducir especies exóticas, ya que el país cuenta con una amplia variedad de árboles de uso múltiple de los cuales se tiene 	

	documentación técnica y que han demostrado éxito en proyectos pasados.	
ONG Ambientales, Agosto 2012	<ul style="list-style-type: none"> • El tema de los corredores Biológicos se toca de manera muy sencilla, piensa que es vital ya que se habla de conservación de ecosistemas la parte biológica se enfoca en esta área, no se pueda enfocar en situaciones únicamente agrícolas, sino que se debe de tomar en cuenta los bosques. • En cuanto a la propuesta del RPP manifestó que es importante la sensibilización de esta propuesta para las comunidades para explicar bien el contenido y objetivo del mismo. • Hay que incluir opciones de estrategia en el proceso: una gran coordinación interinstitucional para el establecimiento de leyes, premios e incentivos. Observó que no se invitó a gente de la Seguridad Alimentaria, por lo que se debe tomar en cuenta a todos los sectores a participar. • Como se va a diseñar para evitar fugas a nivel nacional, como se va incentivar para garantizar la permanencia de los bosques en todas sus fases. Que se especifique y se mejore el sistema de manejo forestal de los bosques de forma monitoreada. • Evitar incentivos perversos, mejorar captación de agua (reservorios y aprovechamiento de aguas lluvias y otros sistemas) que al final se traduce en conservación de suelo y agua. • Institucionalidad: reactivar el SINAMA una instancia en donde la parte ejecutora también tenga incidencia a nivel • Hay que involucrar las instancias territoriales en el nivel consultivo intersectorial y crear un mecanismo para que las decisiones sean vinculantes. • Un eucalipto es un árbol plantado y no se le 	

	<p>pide permiso a nadie, la Ley Forestal debería cambiarse para este tipo de situaciones. Deben existir subsidios para poder arrancar con estos proyectos.</p>	
2013		
Definición de Bosque, Feb 2013	Explicar como los resultados del taller de incorporaron en el R-PP	
Reunión Mesa Indígena, 2 de Mayo	Explicar como los comentarios de la Mesa fueron tomados en cuenta en el R-PP	
Reunión Mesa Indígena, 9 de Mayo		
Reunión Mesa Indígena 17 de Mayo		
Reunión Mesa Indígena, 24 de Mayo		
Reunión Mesa Indígena, 31 de Mayo		
Taller MRV 18 y 19 Junio	Explicar cómo los resultados del Taller fueron incorporados en el R-PP	